LAT
504
P-

BIBLIOTECA
CENTRO UNIVERSITARIO
DE INVESTIGACIONES
BIBLIOTECOLOGICAS

1967

INSTITUTO DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL
CENTRO DE DOCUMENTACION - CEDILIJ

LA LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL EN COSTA RICA : BREVE RESEÑA

Por
Ana Isabel Quesada de Aguilar

San José, Costa Rica
1987

INFOBILA

1962

Antes de ofrecer una breve reseña de la actividad que se ha generado en Costa Rica en torno a la literatura infantil y juvenil en los últimos diez años, conviene hacer una retrospección más lejana, para señalar algunos acontecimientos importantes que se dieron en el país en las primeras siete décadas del presente siglo y que fueron decisivas para el desarrollo actual de este campo específico.

La información que hoy tengo el gusto de ofrecer a ustedes la divido, por lo tanto, para mayor comprensión, en cuatro partes que he titulado:

1. Algunos acontecimientos importantes para la literatura infantil costarricense en las primeras siete décadas del siglo.

2. Nacimiento, desarrollo y acciones del Instituto de Literatura Infantil y Juvenil.

3. El Centro de Documentación del ILIJ dentro de la infraestructura nacional de información relacionada con la literatura infantil y juvenil.

4. Otras personas, instituciones y programas vinculados al campo de la literatura infantil y juvenil.

Quiero aclarar que la principal fuente de consulta para reunir los datos históricos de la primera parte, fue el libro "Literatura Infantil" de una

insigne maestra costarricense, doctora en educación y psicología, amante de los niños y amiga de Venezuela: Margarita Dobles. La menciono con especial cariño, porque sé que muchos de ustedes la conocen o, por lo menos, habrán leído su artículo "Panorama de la literatura infantil. Costa Rica", publicado en una edición especial de la revista Parapara.

1. Algunos acontecimientos importantes para la literatura infantil costarricense en las primeras siete décadas del siglo.

En Costa Rica, los orígenes de la literatura infantil escrita se encuentran en la cátedra y estrechamente ligados al nombre de María Isabel Carvajal, más conocida pos su seudónimo de Carmen Lyra. Así nos lo describe Margarita Dobles:

> "Hay un hecho muy particular que sucede en Costa Rica, como antecedente de la literatura infantil escrita, y que es importante señalar. Este fenómeno se presentó acá mucho antes de aparecer en otros países de América Latina y es que la literatura infantil en Costa Rica comenzó en la cátedra. Una maestra notable, Isabel Carvaja, más conocida por su nombre literario de Carmen Lyra, dictó esa cátedra (que fue creada en 1919 por don Joaquín García Monge) en la Escuela Normal de Costa Rica, en Heredia, durante varios años. Fue ella, también, quien escribió la primera obra dedicada a los niños, intitulada "Los cuentos de mi tía Panchita"(1)

Después de Carmen Lyra, continúan con la cátedra otros dos maestros y escritores: Carlos Luis Sáenz, autor de una obra valiosa, extensa y ampliamente conocida fuera de nuestras fronteras; y, más tarde, Adela Ferreto, su esposa quien, hasta su lamentable fallecimiento ocurrido el pasado 11 de mayo se mantuvo como miembro muy activo del Instituto de Literatura Infantil y Juvenil y en exquisita y valiosa producción literaria, que alcanzó su máxima plenitud, en los últimos años.

De ellos hereda la cátedra Margarita Dobles a quien ya mencionamos ante-

---

(1)Margarita Dobles. "Panorama de la literatura infantil. Costa Rica" Parapara. Ed. esp., 1984, p.92-93.

riormente. Ella, a su vez, la deja en manos de otro valor dentro de la literatura infantil costarricense, Hannia Granados de Camacho quien, a pesar de no haber escrito aún para niños, es una excelsa difusora y exquisita transmisora de la literatura en forma oral gracias a su facilidad para contar cuentos, a sus conocimientos, a su sensibilidad y su sincero cariño a los niños y los jóvenes.

Actualmente, debido al desarrollo alcanzado por la educación superior en nuestro país, la cátedra de literatura infantil se imparte en diferentes universidades y por diferentes profesoras. Aparecen ligados a la enseñanza de la literatura infantil en la actualidad, los nombres de Floria Jiménez en la Universidad Nacional, autora también de bellos libros para niños, Nidia García de Zúñiga, María de los Angeles de Buján, Miriam Solano y Sandra Alpízar en la Facultad de Educación de la Universidad de Costa Rica. La Dra. Dobles continúa enseñando también a través de su libro que fue publicado para los estudiantes de la Universidad Estatal a Distancia, pero que es utilizado por todos aquellos que desean informarse y formarse en este campo.

Si bien se ha visto que, en esos primeros años, fue muy importante para el desarrollo de la literatura infantil la participación del maestro, fue también esencial el esfuerzo personal y decidido de los propios autores por lograr la publicación de sus libros. Pues no fue sino, hasta 1959, con la aparición de la Editorial Costa Rica, "... que comenzó una política editorial patrocinadora de la literatura infantil"(2). El nacimiento de esta entidad y el impulso inicial está intimamente vinculado a la insigne maestra, psicóloga y escritora conocida internacionalmente, Lilia Ramos. Ella es presidenta honoraria y miembro activo del Instituto de Literatura Infantil y Juvenil.

Otro acontecimiento importante que merece la pena mencionar es la aparición de las primeras revistas para niños en los años treinta y cuarenta: San Selerín de Carmen Lyra y Luisa González; Triquitraque, creada y dirigida el primer año por un grupo de maestras y posteriormente, de 1936 a 1947, por Carlos Luis Sáenz y Adela Ferreto; Farolito, de tres maestras heredianas, Evan-

(2) Ibid., p.94

INFOBILA

gelina Gamboa, Emma Morales y Angela Sáenz. Más tarde, las hermanas Obregón, también maestras, publicaron por mucho tiempo la revista Bambi. Estas publicaciones desaparecieron, por diversos motivos, pero fueron sucediéndose con el tiempo. El ILIJ quiso dar nueva vida a la revista Triquitraque y, desde 1981 ha publicado, con grandes esfuerzos y venciendo obstáculos, doce números hasta la fecha.

La década de los años setenta fue muy importante para la literatura infantil por tres diferentes razones: a) aparece una creciente producción y publicación de obras para niños. A la par de autores conocidos, algunos de los cuales ya se han mencionado, empiezan a surgir nuevos nombres. A modo de ejemplo, y por la importancia que tienen para el ILIJ, porque su iniciativa y entusiasmo dio vida a esta Asociación, se citan aquí los nombres de Marilyn de Sauter (Lara Ríos), Floria Herrero y Mabel Morvillo, aún cuando hay muchos otros nombres más, muy valiosos, que ustedes podrán ir conociendo con el tiempo. b) Se inauguran dos Bibliotecas Infantiles en el país: la Carmen Lyra en el Parque Central de San José, en 1971 y la Biblioteca María Luisa Porras en un barrio capitalino con graves problemas socio-económicos, en 1978. c) Se crea la Asesoría de Bibliotecas Escolares en el Ministerio de Educación Pública y, consecuentemente, el desarrollo del Sistema.

2. Nacimiento, desarrollo y acciones del Instituto de Literatura Infantil y Juvenil.

La idea de fundar un INSTITUTO DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL en Costa Rica, surgió en agosto de 1979 durante el I Seminario organizado por la Asociación de Autores y el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, con motivo del Año Internacional del Niño.

El Instituto se fundó el 8 de marzo de 1980, como una sección especializada de la Asociación de Autores y bajo la presidencia de la escritora Marilyn Echeverría de Sauter. Tomó vida independiente a partir del 6 de octubre de 1981, fecha en que se aprobaron sus estatutos y obtuvo su cédula como persona jurídica.

Son sus fines:

1. Agrupar a los escritores e ilustradores inclinados por la rama de la literatura infantil y juvenil, y a las personas interesadas en su divulgación.

2. Contribuir a la educación y al enriquecimiento cultural del pueblo costarricense por medio de la difusión y el mejoramiento de la literatura infantil y juvenil.

El desarrollo del Instituto ha sido lento debido a que no ha contado con un respaldo económico permanente y adecuado. Sin embargo, el entusiasmo y la entrega desinteresada de la mayoría de sus miembros ha permitido que esta institución cumpla con una importante labor cultura y educativa en la vida del país. Es justo señalar que la Unesco otorgó una importante contribución financiera al ILIJ a principios del año 1986, como respuesta a una solicitud formal que se hiciera a este Organismo en 1983 con el proyecto "Creación del Centro de Documentación". Ello permitió acondicionar y equipar un local para el Instituto y su Centro de Documentación.

Otras instituciones nacionales e internacionales han contribuido positivamente al desarrollo del Instituto de Literatura Infantil y Juvenil. Mencionamos especialmente la acción constante y concreta del PILI y del Banco del Libro.

Las actividades y los logros alcanzados por el Instituto han sido muchos y se han canalizado en cuatro vías fundamentalmente:

a) Publicaciones. Se puso empeño en la edición de una revista para niños, bajo el tradicional nombre de "Triquitraque", como ya se mencionó. Los doce números publicados hasta la fecha se han distribuido en muchas escuelas del país. El Ministerio de Educación Pública colabora con el Instituto , imprimiendo la revista en su Editorial sin costo alguno, en ese reglón, para nuestra Asociación. La meta del Comité de Publicaciones es publicar un mínimo de cuatro números al año, pero la lentitud en el trabajo

del taller, en algunas ocasiones, y las demoras en la diagramación y la ilustración en otras han imposibilitado alcanzar ese objetivo. Sin embargo, el Comité de Publicaciones está tratando de encontrar un medio que permita agilizar la edición de la revista para ofrecer más números por año, dadas la demanda y magnífica acogida obtenidas.

b) Extensión docente y cultural. Una idea clara de la acción del ILIJ en ese sentido nos lo da el siguiente resumen cronológico:

1980 "Curso sobre literatura infantil y juvenil", impartido a todo público durante dos meses.

1981 "Curso Los niños en su mundo" y "Taller para la formación de ilustradores centroamericanos en el área de la literatura infantil", auspiciado por el PILI y realizado en colaboración con el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes. A este Taller asistieron un grupo de costarricenses y representantes de Panamá, El Salvador, Honduras,Guatemala, México y Venezuela. Fue muy importante para el descubrimiento de excelentes ilustradores y para la relevancia que ha adquirido esta actividad en nuestros días.

1983 "Taller de acercamiento a la literatura infantil". Se ofreció en San José a estudiantes universitarios, bibliotecarios y público en general.

1984 "Taller de acercamiento a la literatura infantil", impartido en Alajuela para meastros y bibliotecarios y "Curso de acercamiento a la literatura infantil", impartido en San Ramón para estudiantes universitarios de Enseñanza Pre-escolar y Educación Primaria.

1985 En coordinación con la Asesora Nacional de Español del Ministerio de Educación Pública, Lic. Cecilia Batista, se realizaron tres Seminarios de formación para estudiantes universitarios, docentes y bibliotecarios: dos en San Ramón y uno en Cartago. La Presidenta de entonces, Hannia de Camacho, charlas en Guanacaste y San José, sobre temas relacionados con la literatura infantil y juvenil. Una de ellas fue dictada a un grupo de padres de familia.

Este año finalizó con un acontecimiento relevante. Bajo los auspi-

cios del Proyecto Interamericano de Literatura Infantil (PILI), se brindó el Seminario-Taller para la producción de literatura infantil y juvenil para la niñez y la juventud hispanoamericana "Soñar y crear". Dicha actividad estuvo a cargo de las expertas especialistas Dra. Alma Flor Ada de la Universidad de San Francisco, California y de la Lic. Aura Jáen del Castillo de El Mácaro de Venezuela. Tuvieron oportunidad de asistir a este seminario-taller, algunos miembros del ILIJ y un grupo de estudiantes de la Universidad Nacional de Heredia.

1986 Este año, de nuevo en coordinación con la Asesora Nacional de Español, se realizaron dos seminarios para educadores con el propósito de integrar la literatura al curriculum escolar. Uno fue impartido en Heredia y otro en la comunidad de Desamparados. A través de estas actividades se conoce también a los autores nacionales y sus obras y se estimula el hábito por la buena lectura y el amor y la curiosidad por los libros.

Se dictaron además charlas y conferencias en las que tuvo participación muy activa, la presidenta de este año, Clara Amelia de Sojo, maestra sensible y fina escritora.

1987 La colaboración conjunta de reconocidas instituciones internacionales permitió que Costa Rica se beneficiara con un acontecimiento muy importante: la realización, en el mes de abril, del "Seminario Creación Literaria para niños", dictado por tres especialistas de reconocido prestigio: Marcela Rodríguez del Banco del Libro, Elsa Bornemann, escritora argentina y Felicidad Orquín de la Editorial Espasa-Calpe de España. El agradecimiento del ILIJ es imperecedero para el Banco del Libro, Unesco y CERLALC, la Secretaría del IBBY y el IBBY de España.

La programación nacional ya está lista para este año, pero se llevará a cabo en la segunda mitad de 1987.

La acción culturalno ha sido menos importante. Se citará, a modo de ejemplo:

- Celebración del Centenario de Pinocho, en 1983, con mesas redondas, con-

cursos, exposiciones, actos especiales con niños y la solicitud formal ante la Editorial Costa Rica para que publicara la obra original de Collodi. El libro, con ilustraciones de Juan Manuel Sánchez, salió a la luz en 1984.

- Celebración del Bicentenario del Nacimiento de los Hermanos Grimm, con actividades similares, en 1985.

- Homenaje a la insigne escritora guanacasteca, quien rescató gran parte de nuestro folklore nacional, María Leal de Noguera.

- Charlas ofrecidas al público por la distinguida escritora uruguaya, Sylvia Puentes de Oyenard, quien nos ha distinguido con su visita en dos ocasiones.

c) Extensión bibliotecaria. Con el ánimo de poder estar en contacto personal y directo con los niños y jóvenes, de poner en sus manos buenos libros y de contarles cuentos, jugar y cantar con ellos, se realizó en 1984 un proyecto piloto llamado "Bibliobús : rincón de maravillas y sorpresas". Bajo la coordinación de algunos miembros del Instituto y en colaboración con el Departamento de Bibliotecas Escolares del Ministerio de Educación Pública y la Dirección de Bibliotecas Públicas del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, se realizó este proyecto en una Escuela en San José, a la que asisten niños de un sector de población que sufre limitaciones de muy diversa índole.

El éxito de esta actividad fue tan grande, que se decidió repetir la experiencia al año siguiente y ampliarla a dos escuelas más. Actualmente ha cambiado un poco la modalidad del Programa, pero se siguen llevando semanalmente a los niños de diferentes instituciones, libros, cuentos, rondas, cantos, títeres, teatro.

En 1986, el Bibliobús y los miembros del Instituto llegaron a doce instituciones, algunas de las cuales se visitaron hasta cuatro veces en una labor de seguimiento. Se anexa a este informe una copia del proyecto piloto original.

d) Centro de Documentación. La idea de crear en Costa Rica un centro de documentación especializado en literatura infantil y juvenil, nació en 1980, cuando el Instituto daba sus primeros pasos. Ese año se recibió la visita de Carmen Diana Dearden, quien venía comisionada por el PILI, para conocer el desarrollo de la literatura infantil en nuestro país y proponer la creación de ese centro de información.

A pesar de las limitaciones económicas que siempre ha debido enfrentar, el Instituto acogió e impulsó con entusiasmo la idea porque sus miembros son conscientes de la importancia que tiene la información y la existencia de centros especializados que la capten, la reúnan y la diseminen en forma adecuada.

Se ha trabajado con dificultades todos estos años, pero la labor constante y tenaz de los miembros del Instituto, así como la ayuda y el estímulo de instituciones nacionales e internacionales ha permitido que el Centro de Documentación se mantenga con vida y en constante crecimiento.

Es conveniente destacar el impulso que han dado al Centro de Documentación las presidentas que ha tenido el ILIJ desde su fundación: Marilyn de Sauter, Mabel Morvillo, Floria de Martén, Hannia de Camacho y Clara Amelia de Sojo. Todas han sabido alimentar y favorecer el crecimiento de este organismo.

A nivel nacional se ha recibido colaboración, especialmente, del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, pero se ha contado también con el estímulo del Ministerio de Educación y de la Universidad Nacional.

A nivel internacional la ayuda ha sido muy importante y concreta. El PILI otorgó en 1981, una pasantía a la Sra. Morvillo, quien pudo capacitarse en el Centro de Documentación del Banco del Libro, para iniciar la organización del Centro de Documentación. Tanto el PILI, como el Banco del Libro, manifiestan con acciones constantes, el apoyo y el interés que tienen por el desarrollo de nuestro Centro de Documentación. Gracias a estas instituciones se reciben, en calidad de donación, importantes publicaciones y otros documen-

tos en forma regular.

El IBBY, abrió sus puertas al Instituto, permitiéndole ser uno de sus asociados por un lapso de dos años, aún cuando el ILIJ no podía pagar la cuota correspondiente. Esta garantía permitió que nuetro Centro de Documentación se nutriera con documentos muy importantes y estableciera contactos a nivel internacional con instituciones similares. Sin embargo, la ayuda que permitirá poner el fin en funcionamiento el Centro de Documentación (cuyo diseño teórico ha estado a cargo de esta servidora) fue la generosa ayuda financiera de la Unesco.

Falta mucho por hacer aún y las dificultades económicas persisten, pero seguimos adelante en nuestro empeño. La importante actividad que hoy nos reúne es un estímulo más en nuestro camino.

3. El Centro de Documentación del ILIJ dentro de la infraestructura nacional de información relacionada con la literatura infantil y juvenil.

Es satisfactorio reconocer que Costa Rica cuenta, actualmente, con una infraestructura de información que parece consolidarse cada vez más y que se orienta hacia la integración de un verdadero Sistema Nacional de Información.

La creación del Centro de Documentación del ILIJ viene a llenar un vacío dentro de esa infraestructura porque, si bien existen servicios y sistemas relacionados con la literatura infantil y juvenil, tienen características y servicios muy especiales por el tipo de usuarios a los que se dirige o su campo de interés es más amplio. Ello impide que otras categorías de usuarios, como los investigadores, por ejemplo, puedan llenar allí sus necesidades de información en forma óptima. Por eso el Centro de Documentación del ILIJ se hace indispensable para el país.

Describiré, brevemente, los sistemas y servicios de información con los cuales ya ha establecido, el Centro de Documentación del ILIJ, algún tipo de relación, intercambio y colaboración.

Sistema de Bibliotecas Infantiles de la Municipalidad de San José:

Nació en 1971, como inquietud de doña Karen Olsen, entonces Primera Dama de la República, y un grupo de esposas de funcionarios del Instituto de Seguros, preocupadas por aquellos niños, con graves problemas socio-económicos, que deambulaban por la ciudad por ser desertores escolares o porque debían colaborar con su familia en la búsqueda del sustento diario. Por el punto estratégico en que se ubicó la Biblioteca Carmen Lyra, ha servido indudablemente para ofrecer a esos niños un centro de recreación, educación y cultura.

En este momento existen, además de esa Biblioteca, la Biblioteca María Luisa Porras, la Biblioteca Emma Gamboa, la Biblioteca Isidro Díaz y se tiene proyectado abrir en 1988, una nueva Biblioteca en otra comunidad muy pobre de San José.

Trabajan en forma coordinada bajo la asesoría y supervisión de la Dirección General de Bibliotecas dirigida acertadamente por la Lic. Sandra Alpízar. "La Municipalidad de San José, considera que es necesario invertir los recursos adecuadamente para desarrollar y promocionar la cultura del país, por este motivo fortalece este Programa con el propósito de beneficiar al mayor número de niños".

Sistema de Bibliotecas Escolares del Ministerio de Educación Pública:

El Sistema de Bibliotecas Escolares del Ministerio de Educación Pública se crea luego de que establece la Asesoría de Bibliotecas Escolares en 1975. A partir de ese momento empieza a darse importancia a la creación de bibliotecas a nivel de educación primaria, a fortalecer las existentes y crear nuevas bibliotecas a nivel de segunda enseñanza. Actualmente el Sistema de Bibliotecas Escolares ha logrado un desarrollo considerable, pues exosten 366 bibliotecas en diferentes instituciones educativas localizadas en diversos puntos del país.

Es un esfuerzo muy significativo porque la Asesorái no cuenta con presupuesto especial y no tiene códigos propios asignados para el nombramiento del personal. Han tenido que capacitar maestros en la mayoría de los casos, para ubicarlos al frente de estos servicios, lo cual no ha sido, por cierto, una mala experiencia.

Tienen un proyecto con la OEA, que cumple once años este año y que ha sido muy importante para el desarrollo del Sistema, porque ha permitido el intercambio de especialistas, la capacitación, y el financiamiento de algunos programas. El Sistema de Costa Rica ha sido tomado como proyecto piloto y ello ha permitido que costarricenses brinden asesoramiento en diversos países latinoamericanos, gracias a su experiencia nacional.

Sistema de Bibliotecas Públicas del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes:

Las bibliotecas públicas costarricenses tienen su origen en las últimas dos décadas del siglo pasado y su impulso inicial se debe a don Miguel Obregón Lizano. Pero es en realidad, en los úlitmos cinco años que las bibliotecas públicas del país han recibido su mayor impulso, gracias al apoyo gubernamental, a la legislación bibliotecaria que se ha promulgado desde 1980 y al entusiasmo del Lic. Efraín Picado, quien fungió como Director General de Bibliotecas y de la Biblioteca Nacional hasta su retiro hace dos meses.

El número de bibliotecas públicas aumentó de dieciocho que había en 1971 a más de ochenta instituciones de este tipo en la actualidad. Es conveniente enfatizar que muchas de estas bibliotecas tienen su sala infantil o su sección especial para niños en la colección. Se cuenta además con dos bibliobuses, con los cuales ha trabajado el ILIJ en forma conjunta.

Centro de Documentación del Ministerio de Educación Pública:

Creado por Decreto Ejecutivo el 15 de mayo de 1983. Trabaja también con grandes limitaciones económicas, pero ha logrado un considerable desarrollo.

Centro de Documentación de la Comisión Costarricense de Cooperación con la Unesco:

La Comisión recibe documentos de Unesco desde 1951, pero no fue sino hasta 1975 que la nueva Secretaria Permanente, Vivienne R. de Solís, pensó en convertirla en una biblioteca especializada. En 1984 se transforma en un Centro de Documentación que, actualmente, se encuentra prestando amplios ser-

vicios.

Centro de Documentación de la Oficina Subregional de Educación de la Unesco para Centroamérica y Panamá:

De creación reciente (finales de 1986), promete mucho para el futuro. Se campo de acción comprende toda el área Centroamericana y esto abre muchas posibilidades de intercambio y facilita el flujo de la información.

Centro de Documentación de la Facultad de Educación de la Universidad de Costa Rica:

Creado también recientemente, es un servicio que empieza a reunir información importante en educación y bibliotecología, mucha de la cual estará indudablemente relacionada con los libros y la lectura.

4. Otras personas, instituciones y programas vinculados al campo de la literatura infantil y juvenil.

Ilustradores: Después de la realización del "Taller para la formación de ilustradores centroamericanos en el área de la literatura infantil" en 1981 del que ya se hizo mención, y de haber mostrado y realizado actividades en torno a la Exposición Itinerante de Ilustradores Latinoamericanos en 1984 parece que, al fin, el grupo de ilustradores costarricenses de la nueva generación, empieza a ocupar el lugar fundamental que les corresponde en el campo de la literatura infantil en Costa Rica.

Los nuevos libros edita os presentan una mayor armonía texto-ilustración, se perfilan las características propias de cada uno de los ilustradores y ellos empiezan ya a organizarse como grupo profesional y a tener un papel activo en la vida del país.

Los nombres que más se mencionan, además de nuestro valor clásico, Juan Manual Sánchez, son: Hugo Díaz, Vicky Ramos, Fernando Carballo, Alvaro Borrasé, Georgina García y Félix Arburola. Ellos han participado ya en eventos y concursos internacionales.

INFOBILA

Editoriales: Hasta el momento, la Editorial Costa Rica ha seguido ocupando un puesto fundamental en el desarrollo de la literatura infantil y juvenil en nuestro país. Las políticas de esta Institución contribuyeron a que nuestros escritores tuvieran oportunidad de publicar y dar a conocer su obra. Lamentablemente, en este momento, la Editorial está en una peligrosa crisis financiera. Se están tomando las medidas de memrgencia necesarias y se trata de dar una nueva organización a la Editorial. Confiamos que pueda salir pronto adelante.

Otras dos editoriales han publicado literatura infantil. La Editorial Universitaria Centroamericana (EDUCA) lanzó al mercado la Colección Cumiche y ha publicado también otros libros para niños fuera de esta serie, entre los que se destaca la magnífica edición del libro "Cocorí" de Joaquín Gutiérrez, con bellísimas ilustraciones de Hugo Díaz.

La Editorial de la Universidad Estatal a Distancia (EUNED), tiene la serie Mapachín, que consta de diez números hasta el momento. La temática de esta serie es más que todo la conservación de los recursos naturales y el medio ambiente, pero el resultado es encantador. Hay otros libros publicados fuera de la serie entre los que se encuentran algunos de Adela Ferreto.

Periódicos y revistas: Dos de los periódicos de mayor circulación en Costa Rica: La Nación y La República, tienen suplementos para niños. El primero tiene el suplemento Zurquí en el que han colaborado algunos miembros del ILIJ. El segundo tiene el suplmento Aprendamos, que tiene un énfasis didáctico e informativo.

El periódico La Nación publica también en la actualidad, la revista Tambor, que tal vez algunos de ustedes ya conocen.

Teatro: Los niños de Costa Rica tienen ahora la oportunidad de poder disfrutar de esta actividad artística y cultura. Todos los fines de semana hay en cartelera, una o más obras para niños.

Los nombre de Juan Enrique Acuña y su teatro de muñec os, de Eugenia Chaverri, de Mabel Morvillo y, últimamente de dos actores argentinos, María Catania y Fernando Thiel, han estado deleitando a nuestros niños con sus obras y actuaciones.

El teatro para niños parece estar cobrando mayor impulso en la actualidad.

Televisión: Costa Rica no tiene, como la mayoría de los países, imagino, buenos programas infantiles. No puede negarse que ha habido valiosos intentos en el país, pero se terminan pronto. Ahora tenemos la esperanza que un nuevo programa, en el que están involucrados el Canal 13 (cultural) y un grupo muy importante de actores, entre los que se encuentran Alfredo Catania, Mercedes González, María Catania y Fernando Thiel, continúen por largo tiempo con sus esfuerzos por sacar adelante el programa que han inaugurado hace tres semanas.

Investigación y formación de especialistas: No existe, en el país, una corriente de investigación en el campo y tampoco una carrera o un programa continuado de formación de especialistas, pero, como ya se había anotado anteriormente, todas las Universidades de Costa Rica ofrecen a los estudiantes de las carreras de educación y bibliotecología, cursos especializados de literatura infantil y juvenil.

Se incluye en los anexos el programa del curso que se impartió en el primer semestre del presente año en la Universidad de Costa Rica.

-----°-----

En una breve reseña, es imposible profundizr y abarcar todos los aspectos sobre los cuales se quisiera informar. Se han omitido detalles y nombres importantes, pero se ha tratado de ofrecer, al menos, una visión panorámica de la actividad del país en los últimos años, en lo que respecta al campo que nos interesa.

Deseo terminar mi intervención, agradeciendo y felicitando una mez más, en nombre de Costa Rica y del Instituto de Literatura Infantil y Juvenil, al Proyecto Interamericano de Literatura Infantil (PILI) e individualmente al Banco del Libro y al Centro de Capacitación Docente El Mácaro, por todos sus esfuerzos en favor del desarrollo de la literatura infantil y juvenil en América Latina y de la integración, la cooperación y el intercambio entre los países de esta región.

!Muchas gracias!

Caracas, 6 - 14 de julio de 1987